

# In coena mystica

(*"Vecheri twoeyá"*)

### *(Canto de comunión)*

*(El texto traduce exactamente el original eslavo)*

(Adaptación texto: J. I. Pérez)

# Pavel Chesnokov

(\*Voskresensk, 1877 - †Moscú, 1944)

## Adagio      $\text{♩} = 56$

Soprano (S) vocal line:

*In coe - na tu - a mys - ti - ca ho - di - e, Fi - li*

Alto (A) vocal line:

*In coe - na tu - a mys - ti - ca ho - di - e, Fi - li*

Tenor (T) vocal line:

*In coe - na tu - a mys - ti - ca ho - di - e, Fi - li*

Bass (B) vocal line:

*In coe - na tu - a mys - ti - ca ho - di - e, Fi - li*

4

De - i, con - sor - tem me ac - ci - pe. non i - ni - mi - cis tu - is mys -

De - i, con - sor - tem me ac - ci - pe. non i - ni - mi - cis tu - is mys -

De - i, con - sor - tem me ac - ci - pe. non i - ni - mi - cis tu - is mys -

De - i, con - sor - tem me ac - ci - pe. non i - ni - mi - cis tu - is mys -

7

te - ri - um di - cam, nec si - cut Iu - das ti - bi os - cu - lum da - bo, sed  
 te - ri - um di - cam, nec si - cut Iu - das ti - bi os - cu - lum da - bo, sed  
 te - ri - um di - cam, nec si - cut Iu - das ti - bi os - cu - lum da - bo, sed  
 te - ri - um di - cam, nec si - cut Iu - das ti - bi os - cu - lum da - bo, sed

10

si - cut la - tro ti - bi con - fi - te - or: "Me - men - to me - i,  
 si - cut la - tro ti - bi con - fi - te - or: "Me - men - to me - i,  
 si - cut la - tro ti - bi con - fi - te - or: "Me - men - to me - i,  
 si - cut la - tro ti - bi con - fi - te - or: "Me - men - to me - i,

14

Do - mi - ne, in re - gno tu - o".  
 Do - mi - ne, in re - gno tu - o".  
 Do - mi - ne, in re - gno tu - o".  
 Do - mi - ne, in re - gno tu - o".

**Traducción:** En tu cena mística, Hijo de Dios, acéptame como partícipe. No revelaré tus secretos a los enemigos ni te entregaré con un beso como Judas,, sino que como el ladrón te confesaré: "Acuérdate de mí, Señor, en tu reino".